



## 組み立て

- ① フット (C) をベース (B) の底に貼り、スタンドパイプ (A) をベースの穴に回し入れ、確実に止める。
- ② スタンドパイプの高さを調節する (720 mm ~ 1,080 mm)。
- ③ スタンドパイプを逆さにし、スピーカーコードをまっすぐに伸ばして、ベースの穴から通す。
- ④ ネジ (D) でスピーカーをしっかりと固定する。

## Assembly

- ① Attach the foot pads (C) to the bottom of the base (B), then screw the pipe stand fully (A) into the hole in the base.
- ② Adjust the pipe stand to a height of 720 mm (28 3/8 in.) to 1,080 mm (42 5/8 in.).
- ③ Turn the pipe stand up side down, and then straighten and feed the speaker cord through the hole in the base.
- ④ Tightly secure the speaker to the mount with the screw (D).

## Montage

- ① Fixez les tampons (C) sous la base (B), puis vissez entièrement le tube socle (A) dans le trou de la base.
- ② Ajustez le tube socle à une hauteur de 720 mm (28 3/8 po) à 1 080 mm (42 5/8 po).
- ③ Retournez le tube socle à l'envers, passez le fil d'enceinte à travers l'orifice de la base, puis remettez le tube socle à l'endroit.
- ④ Fixez solidement l'enceinte à la monture avec la vis (D).

## Montaje

- ① Coloque las almohadillas (C) en la parte inferior de la base (B) y, a continuación, ajuste firmemente el tubo de soporte (A) en el orificio de la base.
- ② Ajuste el tubo de soporte a una altura entre 720 mm y 1.080 mm.
- ③ Gire el tubo de soporte hacia abajo y, a continuación, estire el cable del altavoz e introdúzcalo por el orificio de la base.
- ④ Fije firmemente el altavoz a la montura con el tornillo (D).

## Montagem

- ① Coloque os apoios (C) na parte inferior da base (B) e depois aparafuse bem o tubo de suporte (A) no orifício da base.
- ② Ajuste o tubo de suporte a uma altura entre 720 mm e 1.080 mm.
- ③ Vire o tubo de suporte ao contrário, endireite e passe o cabo do altifalante pelo orifício da base.
- ④ Fixe bem o altifalante à base com o parafuso (D).

## Zusammenbauen

- ① Die Fußpolster (C) an der Unterseite des Fußes (B) anbringen, dann den Rohrstander ganz (A) in die Bohrung im Fuß hineinschrauben.
- ② Den Rohrstander auf eine Höhe zwischen 720 und 1.080 mm einstellen.
- ③ Den Rohrstander umdrehen, das Lautsprecherkabel gerade ziehen und dann durch die Bohrung im Fuß führen.
- ④ Den Lautsprecher mit der Schraube (D) fest an die Montageplatte anschrauben.

## Monteren

- ① Bevestig de voetkussentjes (C) aan de onderkant van de sokkel (B) en schroef vervolgens de stang (A) volledig in het gat in de sokkel.
- ② Verstel de staander op de gewenste hoogte, van 720 mm tot 1.080 mm.
- ③ Draai de stang om, trek het luidsprekersnoer recht en leid het door de opening in de sokkel.
- ④ Bevestig de luidspreker goed op de steun met behulp van de schroef (D).

## Montaggio

- ① Applicare i piedini antiscivolo (C) nella parte inferiore della base (B), quindi avvitare completamente l'asta (A) nel foro della base.
- ② Regolare l'asta ad un'altezza da 720 mm a 1.080 mm.
- ③ Capovolgere l'asta, quindi estendere il cavo del diffusore e inserirlo nel foro della base.
- ④ Fissare saldamente il diffusore al supporto mediante la vite (D).

## Montering

- ① Fäst fotdynorna (C) på bottenplattans undersida (B) och skruva sedan ned röret (A) i hålet i bottenplattan så att det sitter fast ordentligt.
- ② Ställ in rörstativets höjd på mellan 720 och 1 080 mm.
- ③ Vänd rörstativet upp och ned, sträck sedan ut högtalarkabeln och led den genom hålet i bottenplattan.
- ④ Skruva fast högtalaren ordentligt i monteringsplattan (D).

## Montering

- ① Sæt beskyttelsespudderne (C) på undersiden af basen (B), og skru derefter standerrøret (A) helt ind i hullet i basen.
- ② Indstil standerrøret til en højde af 720 mm til 1.080 mm.
- ③ Vend standerrøret på hovedet og ret ud, og før højttalerkablet gennem hullet i basen.
- ④ Fastgør højttaleren til beslaget ved hjælp af skruen (D).

## Kokoaminen

- ① Kiinnitä pehmustetyyny (C) jalustan pohjaan (B) ja kierrä jalustaputki sitten täydellisesti (A) jalustassa olevaan reikään.
- ② Säädä putkituen korkeudeksi 720 mm - 1 080 mm.
- ③ Käännä jalustaputki ylösalaisin, suorista kaiutinjohto ja pujota kaiutinjohto sitten jalustassa olevan reiän läpi.
- ④ Kiinnitä kaiutin pitävästi jalustaan ruuvilla (D).

## 組合

- ① 將腳墊 (C) 貼在基座 (B) 底部，然後將管架 (A) 完全擰入基座上的孔內。
- ② 將管狀調到 720 mm 至 1,080 mm 的高度。
- ③ 將管架上下顛倒，然後將揚聲器導線拉直並穿入底座內的穿孔。
- ④ 用螺絲 (D) 將揚聲器牢固地固定於固定件上。

## 组合

- ① 将脚垫 (C) 贴在基座 (B) 底部，然后将管架 (A) 完全拧入基座上的孔内。
- ② 将管架调到 720 mm 至 1,080 mm 的高度。
- ③ 将管架上下颠倒，然后将扬声器导线拉直冰穿入底座内的穿孔。
- ④ 用螺丝 (D) 将扬声器牢固地固定于固定件上。

## 設置上のご注意

特殊な塗装、ワックス、油脂、溶剤などが塗られている床にスタンドを置くときは、床に変色、染みなどが残ることがあります。

## Note on placement

Use caution when placing the stand on a specially treated (waxed, oiled, polished, etc.) floor, as staining or discoloration may result.

## Remarque sur l'installation

Prenez les précautions nécessaires lors de l'installation du support sur un plancher traité (ciré, huilé, verni, etc.) pour éviter l'apparition de taches ou la décoloration du sol.

## Nota acerca de la ubicación

Tenga cuidado si coloca el soporte en suelos tratados de manera especial (encerados, barnizados con aceites, pulidos, etc.), ya que es posible que aparezcan manchas o se descoloren.

## Nota sobre a colocação

Tenha cuidado ao colocar o suporte numa superfície com tratamento especial (encerada, oleada, polida, etc.) porque pode manchá-la ou descolorá-la.

## Hinweis zur Aufstellung

Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Ständer auf einen besonders behandelten Fußboden (gewachst, geölt, poliert usw.) stellen, da es zu Flecken oder Verfärbungen kommen kann.

## Opmerking over plaatsen

Ga voorzichtig te werk wanneer u de staander op een speciaal behandelde vloer (met was of olie behandeld, gepolijst, enzovoort) plaatst; anders kunnen vlekken of verkleuringen optreden.

## Nota sulla collocazione

Se il supporto viene collocato su un pavimento trattato con prodotti specifici, quali cera, olio o lucidanti, prestare attenzione onde evitare macchie o perdita di colore.

## Placering

Var försiktig när du placerar högtalarstativet på ett ytbehandlat golv (vaxat, oljat, polerat eller liknande) eftersom högtalarstativet kan orsaka fläckar eller missfärgningar.

## Bemærkning om placering

Vær forsigtig, når stativet anbringes på et specialbehandlet gulv (vokset, olieret, poleret osv.), da det kan medføre pletter eller misfarvning.

## Jalustan sijoittamista koskeva huomautus

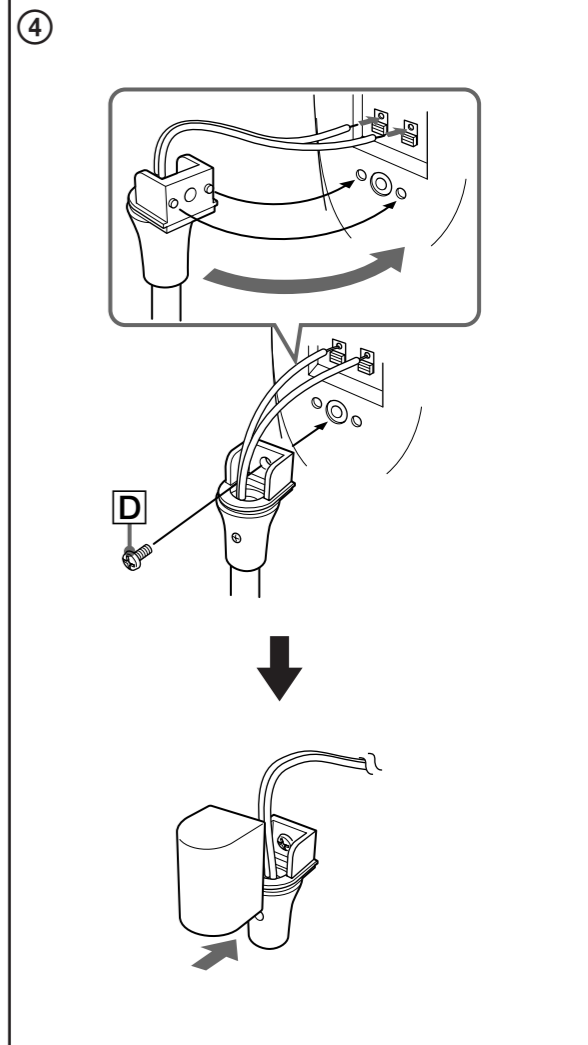
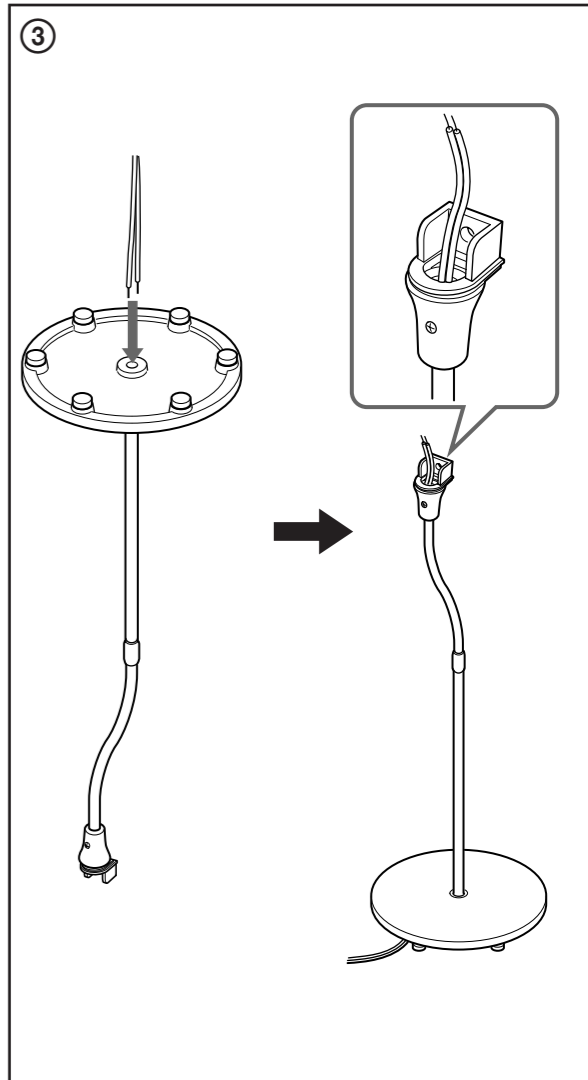
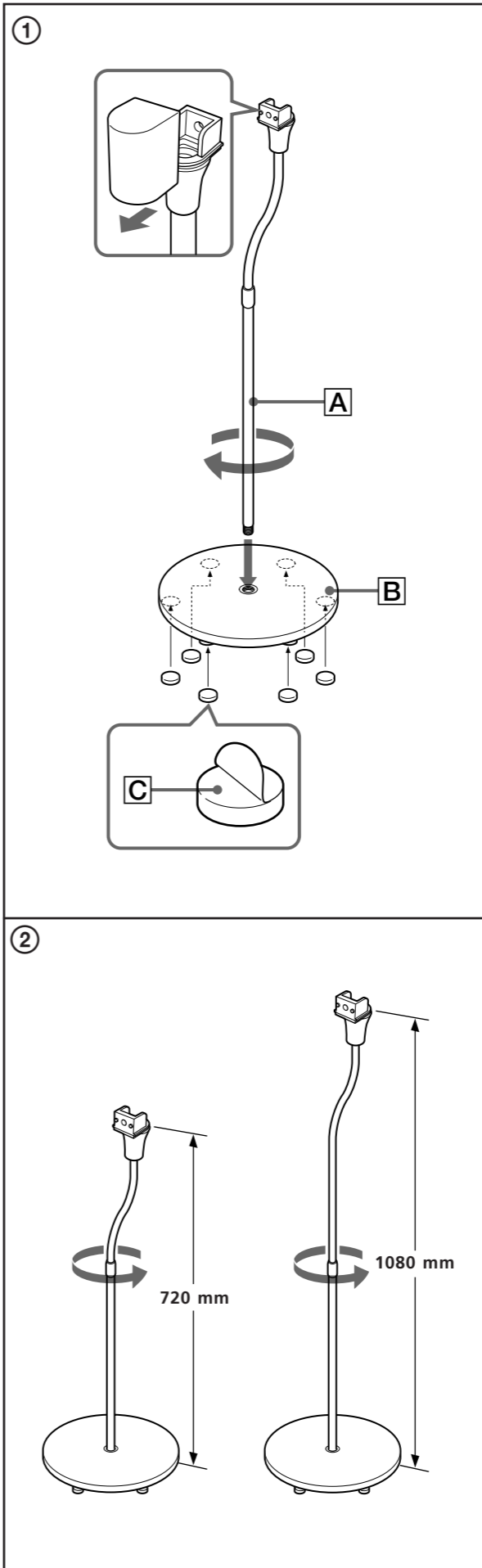
Ole varovainen, jos sijoitat jalustan erikoiskäsitellylle (esimerkiksi vahatulle, kiillotetulle tai öljytylle) lattialle, koska tällöin voi syntyä tahroja tai värjäytymiä.

## 放置注意事項

當將支架放在經過特殊處理（打蠟、塗油、磨光等）的地板上時可能會導致染色或褪色，請引起注意。

## 放置注意事项

当将支架放在经过特殊处理（打腊、涂油、磨光等）的地板上时可能会导致染色或褪色，请引起注意。



## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>